



Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI) BA
ITALIEN (IT)



Delivery note

Number/Date
80144582 / 26.01.2024
Order/Date
4500678533/10.01.2024
FTE Order number
3682051
Customer no.
W0703270 / 70327
Our tax number
DE233613940
Our supplier no.
91002246
Our ref./Phone (Date)
Hr. Heintl 09531-81 3767
marcel.heintl@valeo.com

Address of disp.

180359990
5013233545

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
GETRAG	82,000	18,000	64,000

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK SPEDITION		X	see hereunder	see hereunder

Packing specification	Designation	Measurement
Qty packing typ 0001 0002PAL	Carton on wooden pallet,	1200X0800X0750

361522

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
------	------------	---------------------	-------------	------------------------

10	MGS27808.4.3F	shift actuator assy lower modul	45 PCE	
Customer material no.: M0147236				

Delivery conditions:

FCA Ebern including packing

EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.

You will find same on our homepage www.fte.de

Please note our new company name: "Valeo Powertrain GmbH"
on March 29, 2023!

180359990 S.p.A. S.r.l.
Via dei Ciclamini, 512 - 70026 Modugno (BA)

31 GEN 2024

"Nessun" con riserva di
verifica sulla qualità e quantità"



EDI - GR/ISSUE SLIP

SHIPMT.REF.NO.:10747574

26.01.2024 - 12:12

VENDOR -PLANT: 0101
-NO:

RECIPIENT -PLANT-CUST:
-NUMBER: W0703270

UNLOADING POINT:
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPIN:
SHIPPING TYPE: BY TRUCK
CARRIER: SPEDITION
-NUMBER:
SHIPMT-GRS WEIGHT: 223

Valero Powertrain GmbH
Andreas Humann Str. 2
DE 96106 Ebern

Magna PT S.P.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (Bari)

DN-NO	REF. NO. -CUST.	QTY	UOMU/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH. ORD. NO.
-------	-----------------	-----	--------	-------------------------	-----------------

80144581 M0147235

45 PC M/

shift actuator assy upper mo4500678533

26.01.2024 MGS27809.4.1F

010

VP:

1

-0002PAL

X

21,000 V0124-4

80144581

VP:

1

-0002PAL

X

24,000 V0124-4

80144582 M0147236

45 PC M/

shift actuator assy lower mo4500678533

26.01.2024 MGS27808.4.3F

010

VP:

1

-0002PAL

X

45,000 V0124-4

80144582

***** E N D E *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000803 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000803

1 Absender / Expéditeur VALEO POWERTRAIN GMBH Actuators & Sensors Tor 3 / LMV Andreas Humann Strasse 2 96106 Ebern		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Getransportéssoumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).															
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.01.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.01.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>80144581</td><td>2</td><td>COLLI</td><td>2</td><td>COLLI</td><td>223</td></tr><tr><td>2</td><td>80144582</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	80144581	2	COLLI	2	COLLI	223	2	80144582	1	COLLI			
1	80144581	2	COLLI	2	COLLI	223											
2	80144582	1	COLLI														
Summe: Total:		3,00 COLLI 223,00															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.															
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t																	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-000803 empfangen am Réception des marchandises le KUEHN+KRAUSE S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire															
20 VALEO POWERTRAIN GMBH D-96106 Ebern Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																

"Ricevuto con riserva"
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604